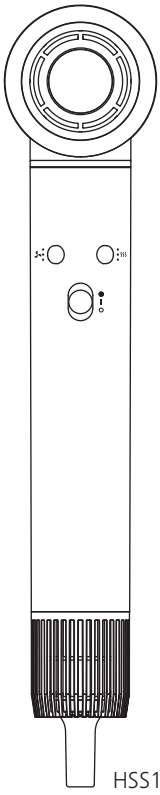
STOLLAR



HSS10

10 IN 1 MULTIFUNCTIONAL HIGH SPEED HAIR STYLER

LV LIETOŠANAS PAMĀCĪBA
LT NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
EE KASUTUSJUHEND
RU РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

BRĪDINĀJUMI

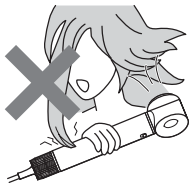
- Nenovietojiet ierīci bērniem un zīdaiņiem pieejamā vietā, pretējā gadījumā tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu un traumas.
- Bērni nedrīkst lietot ierīci patstāvīgi; tā jālieto tikai pieaugušo uzraudzībā.
- Nelietojiet ierīci ar mitrām rokām. Nenovietojiet un neuzglabājiet ierīci izlietnes tuvumā, vietās, kur ir ūdens vai citi šķidrumi, kā arī paaugstināta mitruma apstākļos.
- Lūdzu, uzturiet šo ierīci sausu.
- Ja ierīce ir bojāta, nepieskarieties tās iekšējām daļām, lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena.
- Neievietojiet ierīcē nekādus priekšmetus un nenovietojiet to nedrošās vietās.
- Ierīce ir jāpievieno standarta strāvas kontaktligzdai. Pirms lietošanas pārbaudiet, vai kontaktligzdas izejas spriegums atbilst ierīces parametriem. Lai novērstu pārslodzi, šo ierīci vajadzētu izmantot atsevišķā elektriskajā ķēdē, kura nav kopīga ar citām ierīcēm.
- Pārliecinieties, ka izmantotais spriegums atbilst uz ierīces norādītajam nominālajam spriegumam.
- Neatstājiet ieslēgtu ierīci bez uzraudzības.
- Kad esat pabeidzis lietošanu vai ja lietošanas laikā rodas strāvas padeves pārtraukums, ierīce ir jāatvieno no kontaktligzdas un jāpievieno atpakaļ. Vienmēr satveriet pašu kontaktdakšu, nekad nevelciet aiz vada.
- Ja ierīce darbības laikā strādā ar pārtraukumiem, lūdzu, nekavējoties pārtrauciet tās lietošanu.
- Nevelciet strāvas vadu ar spēku, kā arī nebojājiet un nepārveidojiet to. Ja strāvas vads vai kontaktdakša ir bojāta vai sakarst, nekavējoties pārtrauciet ierīces lietošanu.
- Izvairieties no ierīces nomešanas vai pakļaušanas spēcīgiem triecieniem.
- Neizmantojiet ierīci gāzes vai citu uzliesmojošu vielu (piemēram, aerosolu dzinējvielu, krāsu šķīdinātāju, izsmidzināmu līdzekļu u.c.) tuvumā.
- Vietās, kur tiek pieņemta vanna vai duša, ierīce ir jāuzstāda un jānostiprina tā, lai tā nebūtu aizsniedzama.
- Lietojot ierīci vannas istabā, pēc lietošanas atvienojiet to no elektrotīkla, jo ūdens tuvums rada briesmas pat tad, ja ierīce ir izslēgta. Jūsu drošībai vannas istabas elektroapgādes ķēdē ieteicams uzstādīt paliekošās strāvas aizsargierīci (RCD) ar nominālo noplūdes strāvu, kas nepārsniedz 30 mA. Konsultējieties ar savu RCD uzstādītāju.



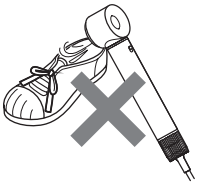
- Lietošanas laikā uzgalis matu kopšanai var sakarst, lūdzu, rīkojieties ar to uzmanīgi.
- Uzmanieties, lai lietošanas laikā mati netiktu iesūkti gaisa ieplūdes atverē, un neievietojiet svešķermeņus gaisa izplūdes un ieplūdes atverēs, pretējā gadījumā tas var izraisīt mehāniskus bojājumus vai elektriskās strāvas triecienu. Ja lietošanas laikā gaisa ieplūdes vai izplūdes atvere tiek bloķēta, sildelements vai ierīce var pārtraukt darboties. Ja tā notiek, nekavējoties pārtrauciet ierīces lietošanu, izslēdziet strāvas slēdzi, atvienojiet to no elektrotīkla un iztīriet gaisa ieplūdes vai izplūdes atveres aizsprostojumu. Ļaujiet ierīcei dažas minūtes atdzist; ja pēc atkārtotas pievienošanas elektrotīklam tā neatsāk normālu darbību, lūdzu, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru, lai veiktu remontu.
- Nevērsiet gaisa plūsmu tieši acīs vai citās jutīgās ķermeņa daļās.
- Šis produkts nav piemērots personām ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem, kā arī personām bez pietiekamas pieredzes un zināšanām (tostarp bērniem), izņemot gadījumus, kad šīs personas tiek uzraudzītas vai ir saņēmušas norādījumus par produkta lietošanu no kāda, kurš ir atbildīgs par viņu drošību.
- Lūdzu, pareizi utilizējiet šī produkta iepakojuma maisiņu, lai izvairītos no nelaimes gadījumiem, piemēram, zīdaiņu un mazu bērnu nosmakšanas. Glabājiet ierīci bērniem nepieejamā vietā. Lūdzu, uzraugiet bērnus, lai nepieļautu, ka viņi rotaļājas ar šo ierīci un izraisa bīstamas situācijas.
- Nelietojiet ierīci, ja uzgalis vai pati ierīce ir bojāta.
- Neizmantojiet ierīci mērķiem, kas nav saistīti ar matu žāvēšanu un ieveidošanu. Piemēram: apavu, apģērba u.c. žāvēšanai, pretējā gadījumā karstuma ietekmē var deformēties ierīces korpuss.
- Neizmantojiet šo ierīci ar jebkādiem citiem piederumiem, izņemot mūsu uzņēmuma piegādātos.
- Nelietojiet šo ierīci vannu, dušu, izlietņu vai citu ar ūdeni pildītu tvertņu tuvumā.
- Neveiciet ierīces remontu, izjaukšanu vai pārveidošanu pašu spēkiem.

- Ja strāvas vads vai kontaktdakša ir bojāta, lai izvairītos briesmām, lūdzu, nekavējoties pārtrauciet ierīces lietošanu un sazinieties ar pilnvarotu remonta centru.
- Šī ierīce nav ūdensizturīga, lūdzu, nemazgājiet to un nenovietojiet ūdenī vai mitrā vidē.
- Regulāri noslaukiet strāvas vadu un kontaktdakšu ar drānu.
- Pēc katras lietošanas reizes noteikti izslēdziet strāvas slēdzi un atvienojiet vadu no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet korozīvus šķīdumus, piemēram: alkoholu, benzīnu, nagu lakas noņēmēju u.c. Tas var izraisīt produkta darbības traucējumus vai korpusa daļu plaisāšanu, krāsas maiņu u.tml.
- Netiniet strāvas vadu ap ierīces korpusu; tas jānovieto blakus ierīcei brīvās cilpās.
- Neļaujiet ierīcei krist no liela augstuma.

UZMANĪBU!



Lai novērstu matu iesūkšanu matu fēna gaisa ieplūdē un izvairītos no matu izkrišanas vai apdegumiem, lūdzu, lietojiet ierīci drošā veidā, nodrošinot, ka attālums starp fēna gaisa ieplūdes atveri un matiem ir lielāks par 10 cm.



Matu fēnu drīkst izmantot tikai matu žāvēšanai un ieveidošanai. To ir aizliegts izmantot parūku, apģērba, apavu, gultas veļas un mājdzīvnieku žāvēšanai. Pretējā gadījumā pastāv ugunsgrēka, apdegumu un ierīces bojājumu risks.

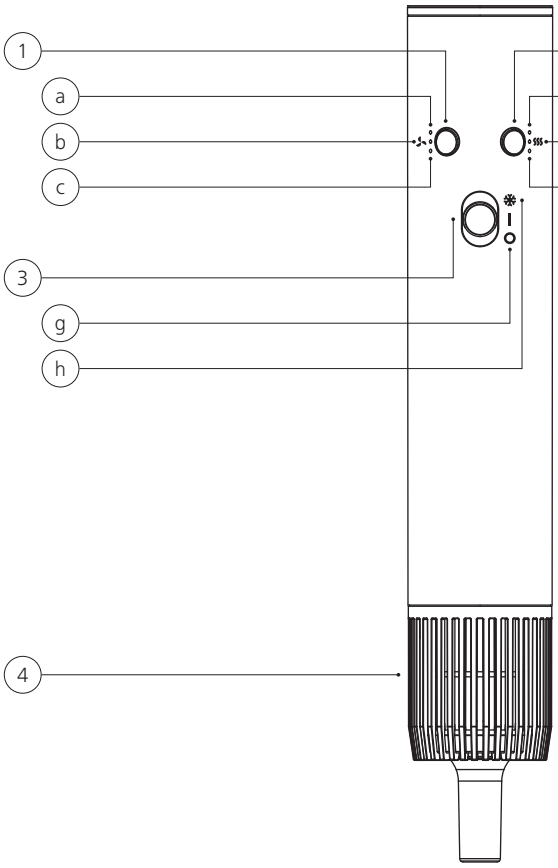
Attēlotais simbols nozīmē, ka šo ierīci nedrīkst izmest ar standarta sadzīves atkritumiem. Tā jānogādā vietējās pašvaldības atkritumu savākšanas centrā, kas paredzēts šim mērķim, vai pie izplatītāja, kas nodrošina šādu pakalpojumu. Lai iegūtu papildu informāciju, lūdzu, sazinieties ar vietējo pašvaldību.

Lai izvairītos no elektrotraumas, neiegremdējiet ūdenī vai citā šķidrumā kontaktdakšu, elektrības vadu vai ierīci.

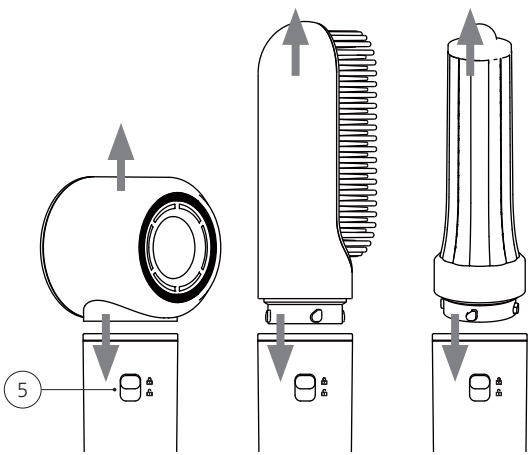
TEHNISKIE PARAMETRI

Produkta nosaukums	10 vienā daudzfunkcionāls liela ātruma matu veidotājs
Produkta modelis	HSS10
Nominālais spriegums	220–240 V~, 50–60 Hz
Nominālā jauda	1300 W
Produkta izmērs	65 × 58 × 305 mm
Neto svars (bez vada)	Aptuveni 380 g

IERĪCES PĀRSKATS



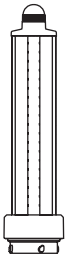
1. Gaisa plūsmas regulēšana:
   a. Liela
   b. Vidēja
   c. Maza
2. Temperatūras regulēšana – 2 karstuma iestatījumi un aukstā gaisa iestatījums frizūras fiksēšanai:
   d. Karsts
   e. Silts
   f. Auksts
3. Bīdāms slēdzis ar aukstā gaisa plūsmu lokas fiksēšanai:
   g. Ieslēgšana/izslēgšana
   h. Aukstā gaisa plūsma
4. Noņemams filtra ietvars. Lai izvairītos no briesmām, lūdzu, neizmantojiet matu fēnu bez uzstādīta filtra ietvara.
5. Fiksācijas slēdzis



UZGAĻU LIETOŠANA

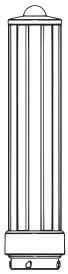
- **Uzgaļu pievienošana:** Ievietojiet uzgali galvenajā ierīcē, līdz tas stingri nofiksējas.
- **Uzgaļu maiņa:** Pabīdiet fiksācijas slēdzi uz leju, pagrieziet uzgali un pēc tam pavelciet to uz augšu, lai noņemtu.
- **Uzmanību:** Lietošanas laikā uzgaļi sakarst, lūdzu, rīkojieties uzmanīgi!

KOMPLEKTĀ IEKĻAUTIE UZGAĻI



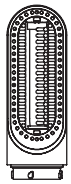
Cirtu veidotāja cilindrs (32 mm)

Izveidojiet un fiksējiet apjomīgas lokas vai viļņus garākiem matiem gan kreisajā, gan labajā virzienā.



Cirtu veidotāja cilindrs (40 mm)

Izveidojiet un fiksējiet apjomīgas lokas vai viļņus garākiem matiem gan kreisajā, gan labajā virzienā.



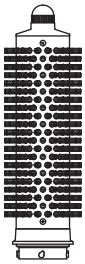
Gaisa ķemme pret matu pūkošanos

Nogludiniet pūkainus matus, lai izveidotu kuplu un dinamisku frizūru. Izķemmējiet matus visā garumā līdz pašiem galiem ātrai ieveidošanai.



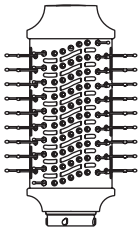
Matu fēns

Ātri izžāvē matus, vienlaikus novēršot pārmērīgu gaisa temperatūru.



Apaļā suka

Īsie, smalkie sariņi virza gaisu dziļi matos, piešķirot tiem apjomu, un rada fiksāciju, lai ieveidotu matus žāvēšanas laikā.



Apjoma gaisa suka

Garie, smalkie sariņi virza gaisu dziļi matos, piešķirot tiem apjomu, un rada fiksāciju, lai ieveidotu matus žāvēšanas laikā.



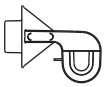
Difuzors

Palīdz izcelt un fiksēt dabiskos viļņus, lokas un cirtas, vienmērīgi izkliedējot gaisu ap matiem.



Koncentrators

Magnētiska fiksācija ar 360° rotāciju; ļauj izveidot gludas, uz iekšu ieveidotas matu šķipsnas un ir piemērots lokālai matu ieveidošanai.



Nogludinošs uzgalis nepaklausīgiem matiem

Aprīkots ar diviem režīmiem – matu ieveidošanai un nogludināšanai; paslēpj nepaklausīgos matus, piešķirot gludu un spīdīgu izskatu.



Ēterisko eļļu gredzens

Pievienojiet gredzenā savu iecienītāko ēterisko eļļu patīkamam aromātam matu žāvēšanas laikā.

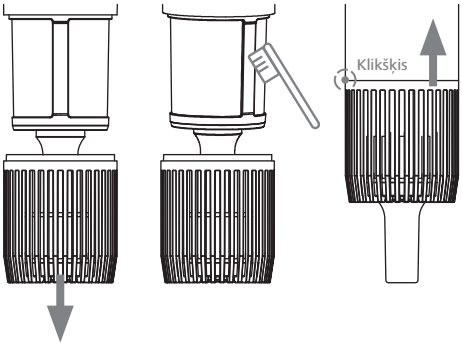
REGULĀRA FILTRA APKOPE

Filtrs ir jātīra periodiski, lai novērstu aizsērēšanu un nodrošinātu vienmērīgu gaisa ieplūdi. Pirms filtra tīrīšanas pārliecinieties, ka ierīce ir atvienota no elektrotīkla un ir pilnībā atdzisusi.

Filtra ietvars ir piestiprināts ierīcei ar magnētu. Satveriet rokturi, pavelciet filtra ietvaru uz leju un noņemiet to no roktura.

Nemazgājiet nerūsējošā tērauda filtra iekšpusi ar ūdeni, jo tas var izraisīt ierīces darbības traucējumus. Lūdzu, izmantojiet sausu drānu bez plūksnām, mīkstu birsti vai zobu birsti, lai notīrītu putekļus un citus netīrumus no filtra ietvara un nerūsējošā tērauda filtra virsmas.

Pēc tīrīšanas uzlieciet filtra ietvaru atpakaļ uz roktura – jūs dzirdēsiet klikšķi, kas liecina, ka filtra ietvars ir uzstādīts pareizi.



PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Ierīce nedarbojas	PCB bojājums	Nododiet remontam.
	Nav savienojuma ar strāvas padevi	Pārbaudiet, vai kontaktdakša ir kārtīgi pievienota, pēc tam restartējiet ierīci. Pārbaudiet, vai spriegums ir stabils.
LED indikators mirgo	Strāvas padeve ir neatbilstoša	
	Sildelementa bojājums	Pārbaudiet, vai nav bloķēta gaisa ieplūde vai izplūde, un restartējiet ierīci pēc tam, kad tā ir atdzisusi.
	Motora bojājums	
LED indikators neieslēdzas	Vadības PCB bojājums	Nododiet remontam.
LED indikatora displejs darbojas neparasti		
Vadības poga nedarbojas pareizi		
Strāvas vads vai kontaktdakša pārkarst	Strāvas vada bojājums	
Lietošanas laikā jūtama deguma smaka	Iekšējo detaļu bojājums	

IEROBEŽOTA 2 GADU GARANTIJA

Stollar sniedz garantiju attiecībā uz defektiem, ko rada tehnoloģiskā procesa un materiālu kļūdas, šī izstrādājuma lietošanai mājsaimniecībā norādītajās teritorijās 2 gadu laika periodā no iegādes datuma. Šajā garantijas periodā Stollar apņemas veikt jebkuru izstrādājumu ar defektiem remontu vai nomaiņu (pēc Stollar ieskatiem).

Mūsu garantijā tiks ievērotas visas likumīgās garantijas tiesības atbilstoši piemērojamiem nacionālajiem likumdošanas aktiem, neietekmējot tās nekādā veidā.

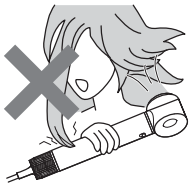
ĮSPĖJIMAI

- Nedėkite prietaiso vaikams ir kūdikiams pasiekiamoje vietoje, nes jis gali sukelti elektros smūgį ir sužalojimą.
- Kūdikiai ir vaikai negali patys naudoti prietaiso, jis turi būti naudojamas su suaugusiųjų priežiūra.
- Nenaudokite prietaiso šlapiomis rankomis. Nedėkite ir nelaikykite prietaiso šalia kriauklės, kurioje yra vandens ar kitų skysčių, ir labai drėgnoje vietoje.
- Laikykite šį prietaisą sausą.
- Jei prietaisas yra pažeistas, nelieskite jokių vidinių jo dalių, kad išvengtumėte elektros smūgio.
- Nekiškite jokių objektų į šį prietaisą ir nelaikykite jo nesaugiose vietose.
- Prietaisas turi būti prijungtas prie standartinio elektros maitinimo lizdo. Prieš naudodami patikrinkite, ar maitinimo lizdo išvesties įtampa atitinka prietaiso įtampą. Siekiant išvengti perkrovos, šį prietaisą reikėtų naudoti atskiroje grandinėje nuo kitų prietaisų.
- Įsitikinkite, ar maitinimo įtampa atitinka ant prietaiso nurodytą vardinę įtampą.
- Nepalikite veikiančio prietaiso be priežiūros.
- Baigę naudoti prietaisą arba susidūrę su elektros tiekimo trikdžiais naudojimo metu, turite išjungti įrenginį iš elektros lizdo ir vėl jį įjungti. Visais atvejais ranka suimkite tik kištuką, niekada netraukite suėmę pačio laido.
- Jei prietaisas naudojimo metu veikia su pertrūkiais, iš karto nustokite jį naudoti.
- Netraukite prietaiso maitinimo laido jėga ir jo nepažeiskite bei nemodifikuokite. Jei maitinimo laidas ar kištukas pažeisti arba įkaista, iš karto nustokite juos naudoti.
- Stenkitės nenumesti prietaiso ir apsaugokite jį nuo stipraus smūgio.
- Nenaudokite prietaiso šalia dujų ar kitų degiųjų medžiagų (pavyzdžiui, suslėgtų dujų, dažų skiediklio, purškiamų produktų ir t.t.).
- Prietaisas turi būti montuojamas ir tvirtinamas tokioje vietoje, kuri nepasiekiama maudymosi ar dušo naudojimo metu.
- Kai jis naudojamas vonios kambaryje, išjunkite iš jį elektros lizdo po naudojimo, nes net ir išjungus prietaisą, vis tiek išlieka pavojus dėl kontakto su vandeniu. Dėl jūsų saugumo rekomenduojame įrengti nuotėkio srovės relę, kurios vardinė nuotėkio srovė neviršija 30mA vonios maitinimo tiekimo elektros grandinėje. Pasikonsultuokite su nuotėkio srovės relės montuotoju.

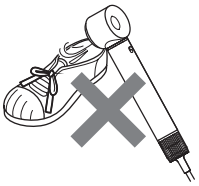


- Šis prietaisas netinka naudoti asmenims, turintiems fizinę, sensorinę ar psichinę negalią, neturintiems patirties ir žinių (įskaitant vaikus), išskyrus atvejus, kai už jų saugumą atsakingas asmuo juos prižiūri ar apmoko naudoti šį prietaisą.
- Tinkamai utilizuokite šio gaminio pakuotės maišelį, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų, pvz., kūdikių ir mažų vaikų uždusimo rizikos. Laikykite prietaisą vaikams nepasiekiamoje vietoje. Prižiūrėkite vaikus, kad jie nenaudotų šio prietaiso kaip žaislo ir nesukeltų pavojaus.
- Nenaudokite šio prietaiso su jokiais kitais priedais, išskyrus tuos, kuriuos tiekia mūsų įmonė.
- Nenaudokite šio prietaiso šalia vonios, dušo, praustuvo ar kitų vandeniu pripildytų indų.
- Netaisykite, neardykite ir nekeiskite prietaiso patys.
- Jei maitinimo laidas ar kištukas yra pažeisti, siekiant išvengti pavojaus, nedelsdami nustokite jį naudoti ir kreipkitės į įgaliotą remonto paslaugų centrą.
- Šis prietaisas neturi atsparumo vandeniui funkcijos, neplaukite ir nemerkite jo į stovintį vandenį bei nelaikykite drėgnoje aplinkoje.
- Reguliariai valykite maitinimo laidą ir kištuką su šluoste.
- Po kiekvieno naudojimo būtinai išjunkite maitinimo jungiklį ir ištraukite laidą iš maitinimo lizdo.
- Nenaudokite prietaisui jokių korozinių tirpalų, pvz., alkoholio, benzino, nagų laiko šalinimo produktų ir kt. Jie gali sukelti produkto gedimą arba dalių įtrūkimus, spalvos pokyčius ir kt.
- Nevyniokite maitinimo laido aplink korpusą, jis turėtų būti laikomas šalia prietaiso laisvai suvyniotos kilpos forma.
- Apsaugokite prietaisą nuo kritimo iš didelio aukščio.

ATSARGIAI!



Kad plaukai nebūtų įtraukti į plaukų džiovintuvo oro įleidimo angą, naudojimo metu išlaikykite daugiau nei 10 cm atstumą tarp oro įleidimo angos ir savo plaukų.



Plaukų džiovintuvas gali būti naudojamas tik plaukų džiovinimui ir modeliavimui. Draudžiama naudoti jį džiovinti perukus, drabužius, batus, patalynę ir naminius gyvūnus. Priešingu atveju kyla gaisro, nudegimų ir prietaiso gedimo rizika.

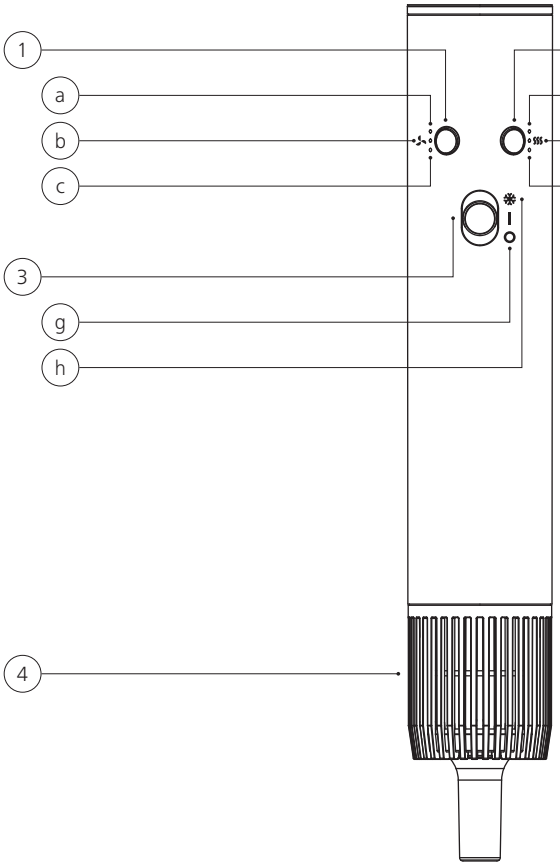
Čia pavaizduotas simbolis reiškia, kad prietaiso negalima išmesti su įprastinėmis buitinėmis atliekomis. Jį reikia pristatyti į tam skirtą vietinį atliekų surinkimo centrą arba šią paslaugą teikiančiam prekybos atstovui. Išsamesnės informacijos kreipkitės į vietinę valdžios instituciją.

Kad išvengtumėte elektros smūgio, į vandenį ir jokį kitą skystį nemerkite maitinimo laido, kištuko ar viso prietaiso.

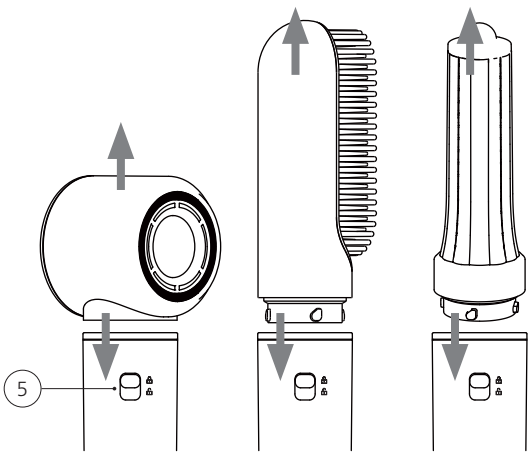
TECHNINIAI PARAMETRAI

Gaminio pavadinimas	„10 viename“ daugiafunkcis didelio greičio plaukų modeliavimo prietaisas
Gaminio modelis	HSS10
Vardinė įtampa	220-240 V~, 50-60 Hz
Vardinė galia	1 300 W
Produkto matmenys	65 × 58 × 305 mm
Grynasis svoris (be laido)	Apie 380 g

GAMINIO KONSTRUKCIJA



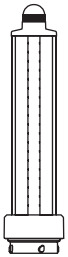
1. Oro srauto reguliatorius:
   a. Didelis
   b. Vidutinis
   c. Mažas
2. Temperatūros reguliatorius – 2 šilumos nustatymai ir šalto oro nustatymas, kad užbaigtumėte savo šukuosenos stilių:
   d. Karštas
   e. Šiltas
   f. Šaltas
3. Slankusis jungiklis su šalto oro srove garbanų fiksavimui:
   g. Intensyvi šalto oro srovė
   h. Įjungimas / išjungimas
4. Nuimamas filtro laikiklis. Tam, kad išvengtumėte pavojaus, nenaudokite plaukų džiovintuvo be pritvirtinto filtro laikiklio.
5. Užrakto jungiklis



PPRIEDŲ NAUDOJIMAS

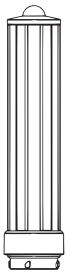
- **Priedų įstatymas:** Įstatykite priedus į pagrindinį įrenginį taip, kad jie saugiai įsitvirtintų.
- **Priedų keitimas:** Pastumkite užrakto jungiklį žemyn ir pasukite kiekvieną priedą, tada patraukite jį aukštyn, kad išimtumėte.
- **Dėmesio:** Naudojimo metu priedai įkaista, būkite atsargūs.

Į KOMPLEKTACIJĄ ĮTRAUKTI PRIEDAI



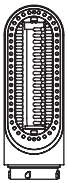
Garbanų formavimo vamzdelis (32 mm)

Suformuoja ir užfiksuoja dideles garbanas ar bangas ilgesniems plaukams kryptimis tiek į kairę, tiek į dešinę.



Garbanų formavimo vamzdelis (40 mm)

Suformuoja ir užfiksuoja dideles garbanas ar bangas ilgesniems plaukams kryptimis tiek į kairę, tiek į dešinę.



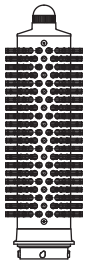
Šiaušti plaukams neleidžiančios plaukų šukos

Išlygina pasišiaušusius plaukus ir leidžia suformuoti purią bei dinamišką šukuoseną. Šukuokite iki plaukų galiukų, kad greitai suformuotumėte šukuoseną.



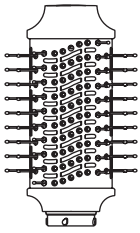
Plaukų džiovintuvas

Greitai ir švelniai išdžiovina plaukus



Apvalus šepetys

Trumpi, smulkūs šereliai nukreipia oro srautą giliai į plaukus, todėl suteikia džiūstantiems plaukams apimties ir sukuria tvirtą jų formą.



Apimties suteikiantis šepetys

Ilgi, smulkūs šereliai nukreipia oro srautą giliai į plaukus, todėl suteikia džiūstantiems plaukams apimties ir sukuria tvirtą jų formą.



Difuzorius

Padeda sustiprinti ir pabrėžti natūralias bangas, garbanas ir spiralės formos plaukų sruogas, tolygiai išsklaidydamas orą aplink plaukus.



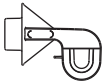
Eterinių aliejų pripildymo žiedas

Į žiedą įpilkite mėgstamiausio eterinio aliejaus, kad suteiktumėte plaukams kvapnumo džiovinimo metu.



Oro srauto koncentratorius

360° besisukantis magnetinis priedas, leidžiantis suformuoti lygią plaukų sruogą.



Plaukų glotninimo priedas

Veikia dviem režimais, modeliuoja ir glotnina plaukus, paslepia netinkamai užsirietusius galus, sukuria lygią ir blizgią plaukų išvaizdą.

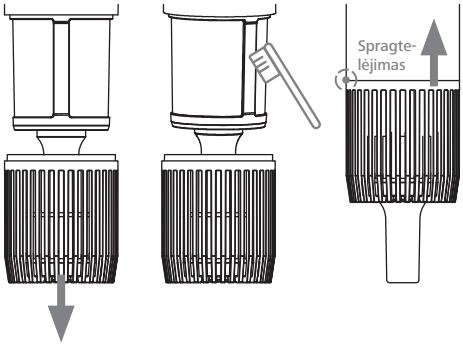
REGULIARI FILTRO PRIEŽIŪRA

Filtras turi būti reguliariai valomas, siekiant išvengti bet kokio užsikimšimo ir užtikrinti tolygų oro įleidimą. Prieš filtro valymą įsitikinkite, ar išjungėte prietaisą iš elektros maitinimo tinklo, ir leiskite jam atvėsti.

Filtro laikiklis yra pritvirtintas prie prietaiso magnetiniu būdu. Laikykite rankeną ir nuimkite filtro laikiklį stumdami žemyn, tada nuimkite jį nuo rankenos.

Nevalykite nerūdijančio plieno filtro vidinės pusės su vandeniu, nes prietaisas gali sugesti. Norėdami išvalyti dulkes ar kitas prilipusias medžiagas ant filtro laikiklio ir nerūdijančio plieno filtro paviršiaus, naudokite sausą šluostę be pūkų, minkštą šepetį ar dantų šepetėlį.

Išvalytą filtro laikiklį įstatykite atgal į rankeną – išgirsite spragtelėjimą, kuris reiškia, kad filtro laikiklis yra tinkamai surinktas.



TRIKČIŲ NUSTATYMAS IR ŠALINIMAS

Problema	Galimos priežastys	Sprendimo būdas
Prietaisas neveikia	Pažeista spausdintinė plokštė	Grąžinkite prietaisą remontui.
	Prietaisas neprisijungia prie maitinimo tinklo	Patikrinkite, ar prietaiso kištukas yra tinkamai įjungtas į elektros lizdą, tada iš naujo paleiskite prietaisą. Patikrinkite, ar yra stabili įtampa.
Mirksi indikacinė LED lemputė	Netinkamas maitinimo tiekimas	
	Netinkamai veikia kaitinimo elementas	Patikrinkite, ar neužsikimšusi oro įleidimo arba išleidimo anga, ir paleiskite prietaisą iš naujo, kai jis atvės.
	Netinkamai veikia variklis	
Neįsijungia indikacinė LED lemputė	Pažeista valdymo spausdintinė plokštė	Grąžinkite prietaisą remontui.
Netinkamai veikia LED indikatoriaus ekranas		
Netinkamai veikia valdymo mygtukas		
Maitinimo laidas arba kištukas perkaista	Pažeistas maitinimo laidas	
Naudojimo metu jaučiamas degėsio kvapas	Vidinių dalių pažeidimas	

2 METŲ RIBOTA GARANTIJA

Šiam buityje nurodytose teritorijose naudojamam gaminiui „Stollar“ suteikia nuo įsigijimo datos galiojančią 2 metų garantiją nuo gamybinių ir medžiaginių defektų. Šiuo garantiniu laikotarpiu „Stollar“ sutaisys arba pakeis sugedusį prietaisą, arba grąžins už jį sumokėtus pinigus (tai atliekama „Stollar“ nuožiūra).

Bus laikomasi visų nacionalinius įstatymus atitinkančių teisių dėl garantijų ir mūsų garantija jų nepažeis.

HOIATUSED

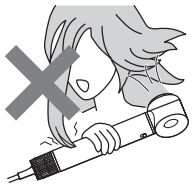
- Hoidke seadet imikute ja laste käeulatusest eemal, sest see võib põhjustada elektrilööki ja vigastusi.
- Lapsed tohivad seadet kasutada ainult täiskasvanu järelevalve all.
- Ärge kasutage seadet märgade kätega. Ärge asetage seadet kohta ega hoidke seda kohas, kus on vesi või muu vedelik ja kus on suur niiskus.
- Hoidke seade kuiv.
- Kui seade on saanud kahjustada, ärge puudutage selle sisekomponente. Elektrilöögi oht!
- Ärge pange midagi seadme sisse ega asetage seadet kohta, mis pole ohutu.
- Ohu vältimiseks tohivad kahjustada saanud toitejuhtme välja vahetada ainult tootja, selleks volitatud teeninduskeskus või vastava kvalifikatsiooniga töötaja.
- Seade tuleb ühendada standardsesse seinapistikupessa. Enne kasutamist kontrollige, kas seinapistikupesa pinge vastab seadme andmeplaadil toodud pingevahemikule. Ülekoormuse vältimiseks tuleks seadet kasutada vooluvõrgus, kuhu ei ole ühendatud teisi seadmeid.
- Kontrollige, et vooluvõrgu pinge vastaks seadme etiketil märgitud pingevahemikule.
- Ärge jätke töötavat seadet valveta.
- Seadme kasutamise lõpetamisel või voolukatkestuse korral tõmmake seadme pistik seinapistikupesast välja ja ühendage see tagasi. Hoidke alati kinni pistikust endast, mitte toitejuhtmest.
- Kui seade jääb töö ajal seisma, lõpetage selle kasutamine kohe.
- Ärge tõmmake toitejuhet jõuga. Jälgige, et toitejuhe ei saa kahjustada ja ärge seadistage seda ümber. Kui toitejuhe või pistik on saanud kahjustada või muutuvad kuumaks, lõpetage seadme kasutamine kohe.
- Seadet ei tohi pillata maha. Jälgige, et seade ei saaks kõvasid lööke.
- Ärge kasutage seadet gaasi ega muude kergsüttivate ainete (kütus, värvivedeldi, pihustusvahend jms) ainete lähedal.
- Vannitoas kasutamise korral tõmmake seadme pistik pärast kasutamist seinapistikupesast välja, sest vee lähedus on ohtlik ka juhul, kui seade on välja lülitatud. Täiendavaks kaitseks soovitame vannitoa elektrivõrku paigaldada rikkevoolukaitsme, mida läbiv vool ei ületa 30 mA. Pidage nõu elektrikuga.



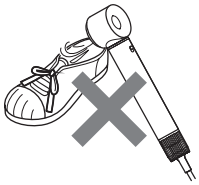
- Ärge puhastage seadet lahusti, bensiini jms ainetega.
- Kasutamise ajal võib seadme otsak minna kuumaks. Olge ettevaatlik.
- Jälgige, et juukseid ei satuks seadme kasutamise ajal õhu sissevõtuavasse. Ärge pange läbi õhu väljalaske- ega sissevõtuava seadmesse mingeid esemeid. Vastasel juhul võib seade saada mehaanilisi kahjustusi või elektrilöögi. Kui seadme õhu sissevõtuava on kasutamise ajal blokeeritud, ei pruugi seade töötada. Sel juhul lõpetage seadme kasutamine kohe, lülitage see välja ja tõmmake pistik seinapistikupesast välja. Kõrvaldage blokeering. Laske seadmel mõni minut jahtuda ja ühendage see uuesti vooluvõrku. Kui seade ikka tööle ei hakka, võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Ärge suunake kuuma õhku otse silmadesse ega muudele tundlikele kehaosadele.
- Seadet ei tohi kasutada isikud, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad vastavad kogemused ja teadmised. See kehtib ka laste kohta. Nimetatud isikud ja lapsed tohivad seadet kasutada vaid järelevalve all ja juhul, kui neid on juhendatud seadet kasutama ja nad mõistavad sellega kaasneda võivaid ohtusid.
- Kõrvaldage seadme pakend kasutuselt vastavalt kehtivatele eeskirjadele. Hoidke seade lastele kättesaamatult. Jälgige, et lapsed seadmega ei mängiks.
- Kui seade või otsak on saanud kahjustada, siis ärge seadet kasutage.
- Kasutage seadet ainult juuste kuivatamiseks ja soengusse seadmiseks. Seadet ei tohi kasutada jalatsite ega rõivaste kuivatamiseks jms.
- Kasutage seadet ainult sama ettevõte tarvikutega.
- Ärge kasutage seadet vanni, dušinurga, kraanikausi ega mõne muu vett täis läheduses.
- Ärge proovige seadet ise remontida, lahti võtta ega ümber seadistada.

- Kui toitejuhe või pistik on saanud kahjustada, lõpetage seadme kasutamine. Pöörduge klienditeeninduskeskusesse.
- Seade ei ole veekindel. Ärge peske seda ega asetage seadet vette ega niiskesse kohta.
- Pühkige toitejuhet ja pistikut regulaarselt lapiga.
- Pärast igat kasutuskorda lülitage seade välja ja tõmmake pistik seinapistikupesast välja.
- Ärge puhastage seadet söövitavate ainetega (alkohol., bensiin, küünelakieemaldaja). See võib põhjustada rikkeid seadme töös, seadme komponentide mõranemise ja värvimuutuse jms.
- Ärge kerige toitejuhet ümber seadme.
- Ärge laske seadmel kõrgelt kukkuda.

ETTEVAATUST!



Hoidke juukseid õhu sissevõtuavast vähemalt 10 cm kaugusel.



Seadet tohib kasutada ainult juuste kuivatamiseks ja soengusse seadmiseks. See ei ole mõeldud parikate, rõivaste, jalatsite, voodiriiete ja lemmikloomade kuivatamiseks. Sellise tegevusega võib kaasneda tulekahju, põletuse ja rikete oht!



See sümbol näitab, et seadet ei tohi visata majapidamisjäätmete hulka.
Viige kasutuskõlbmatuks muutunud seade vastavasse kohalikku kogumispunkti või sellekohast teenust pakkuvale edasimüüjale. Lisateavet saate kohalikust omavalitsusest.

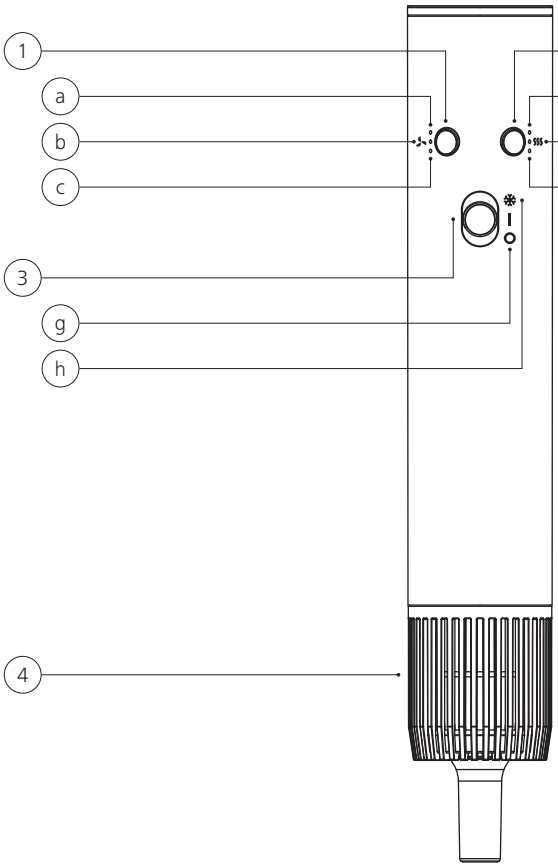


Elektrilöögi ohu vältimiseks ärge pange toitejuhet, pistikut ega seadet vette ega muusse vedelikku.

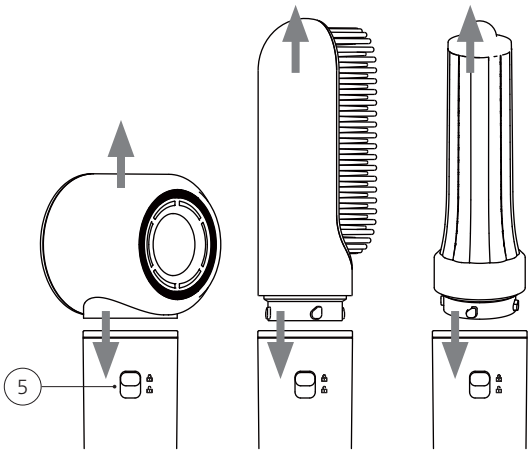
TEHNILISED PARAMEETRID

Toote nimetus	Kümme-ühes multfifunktsionaalne suure kiirusega föön
Toote mudel	HSS10
Nimipinge	220-240 V~, 50-60 Hz
Nimivõimsus	1300 W
Toote mõõtmed	65 × 58 × 305 mm
Netokaal (ilma toitejuhtmeta)	Umbes 380 g

SEADME OSAD



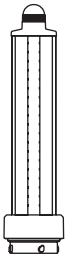
1. Õhuvoolu reguleerimine:
   a. Suur
   b. Keskmine
   c. Väike
2. Temperatuuri reguleerimise nupp – kaks kuumusastet ja jaheda õhu seadistus soengu viimistlemiseks:
   d. Kuum
   e. Soe
   f. Jahe
3. Liuglüliti koos jaheda õhuvooluga lokkide tegemiseks:
   g. Jahe õhuvool
   h. Sisse-välja lülitamine
4. Eemaldatav filtrihoidik.
   Ohu vältimiseks ärge kasutage seadet ilma filtrihoidikuta.
5. Lukustusnupp



TARVIKUTE KASUTAMINE

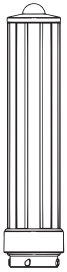
- **Tarvikute ühendamine:**
  Ühendage tarvikud põhiseadmele, kuni need on korralikult kinni.
- **Tarvikute vahetamine:**
  Lükake lukustusnuppu alla ja keerake tarvikut. Seejärel tõmmake lukustusnupp üles, et tarvik alla võtta.
- **Ettevaatust:**
  Tarvikud lähevad seadme kasutamise ajal kuumaks. Olge ettevaatlik.

KOMPLEKTI KUULUVAD TARVIKUD



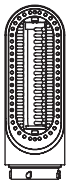
Lokitangid (32 mm)

Lopsakate lokkide või lainete tegemiseks pikematesse juustesse nii vasak- kui ka paremsuunaga.



Lokitangid (40 mm)

Lopsakate lokkide või lainete tegemiseks pikematesse juustesse nii vasak- kui ka paremsuunaga.



Käharust vähendav kamm

Vähendage juuste käharust, et soeng jääks lopsakas ja dünaamiline. Kiire soengu tegemiseks kammige juukseid kogupikkuses.



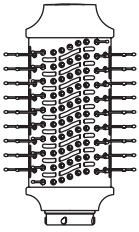
Föön

Kuivatab juuksed kiiresti ja õrnalt.



Ümmargune hari

Lühikesed, peened harjased suunavad õhu sügavale juustesse, et muuta need lopsakaks.



Kohevust andev hari

Pikad, peened harjased suunavad õhu sügavale juustesse, et muuta need lopsakaks.



Hajuti

Aitab rõhutada loomulikke lokke, hajutades õhu ühtlaselt ümber juuste.



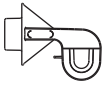
Eeterliku õli rõngas

Lisage rõngale eeterlikku õli, mis annab juuste kuivatamisel head lõhna.



Kitsas otsak

360° pöörlev magnetiga tarvik võimaldab teha sileda soengu.



Juuste lendlemise vastane tarvik

Kaks režiim: soengu tegemine ja juuste silumine. Ühtlase ja särava välimusega juuste saamiseks.

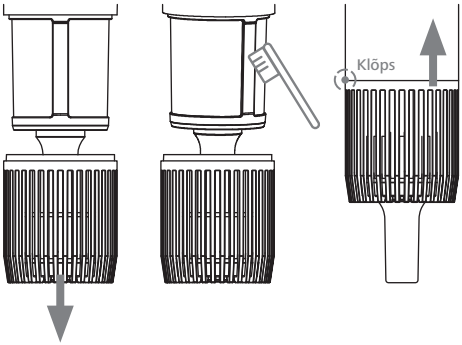
FILTRI REGULAARSED HOOLDUSTÖÖD

Filtrit tuleb aeg-ajalt puhastada, et vältida selle blokeerumist ja tagada sujuv õhuvool. Enne filtri puhastamist veenduge, et seadme pistik on pesast välja tõmmatud ja seade on jahtunud.

Filtrihoidik kinnitub seadme külge magnetiga. Võtke kinni käepidemest ja tõmmake filtrihoidikut alla ning eemaldage see käepidemelt.

Ärge puhastage roostevabast terasest filtri sisemust veega. Vastasel juhul võivad tekkida tõrked seadme töös. Puhastage filtrihoidikut ja roostevabast terasest filtri pealispinda ebemevaba lapiga, pehme pintsliga või hambaharjaga.

Pärast puhastamist pange filtrihoidik tagasi käepidemele. Kuulete klõpsu, mis tähendab, et filtrihoidik on õigesti oma kohal.



VEAOTSING

Probleem	Võimalikud	Põhjused
Seade ei tööta	Elektroonikaplaat ei tööta	Viige seade remonti.
	Seade ei võta voolu sisse	Kontrollige, kas pistik on korralikult ühendatud ja taaskäivitage seade. Kontrollige, kas pinge on stabiilne.
LED-märgutuli vilgub	Tavapäratu toide	
	Toitejuhe on tavapäratult kuum	Kontrollige, ega õhu sissevõtu- või väljalaskeava ole blokeeritud. Laske seadmel jahtuda ja taaskäivitage seade.
	Mootor töötab tavapäratult	
LED-märgutuli ei lülitu sisse	Kontrollige elektroonikaplaati	Viige seade remonti.
LED-märgutule kuva käitub tavapäratult		
Juhtnupp ei tööta õigesti		
Toitejuhe või -pistik kuumeneb üle	Toitejuhe on saanud kahjustada	
Kasutamisel tuleb seadmest kõrbelõhna	Sisekomponendid on saanud kahjustada	

PIIRATUD GARANTII 2 AASTAT

Stollar annab sellele tootele alates ostukuupäevast 2-aastase piiratud garantii töö- ja materjalivigadest tulenevate defektide suhtes, juhul kui toodet kasutatakse kodumajapidamises ja kindlaks määratud territooriumidel. Selle garantiiperioodi jooksul remondib Stollar defektse toote või vahetab selle välja või tagastab raha (Stollar'i omal äranägemisel).

Kehtivad kõik riiklike seadustega ette nähtud garantiiõigused, meie garantii ei mõjuta neid kuidagi.

ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

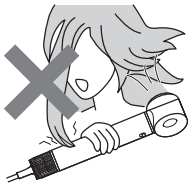
- Не оставляйте прибор в пределах досягаемости детей и младенцев, иначе это может привести к поражению электрическим током и травмам.
- Младенцам и детям не разрешается использовать прибор самостоятельно, он должен использоваться под руководством взрослых.
- Не используйте прибор мокрыми руками. Не размещайте и не храните прибор рядом с раковиной, где есть вода или другие жидкости, а также в местах с высокой влажностью.
- Пожалуйста, держите этот прибор сухим.
- Если прибор повреждён, не прикасайтесь к внутренним частям во избежание поражения электрическим током.
- Пожалуйста, не вставляйте никакие предметы в этот прибор и не ставьте прибор в небезопасные места.
- Если сетевой шнур повреждён, во избежание опасности его должен проверить производитель, отдел технического обслуживания продукции или специалисты аналогичных отделов.
- Прибор должен использоваться со стандартной розеткой, проверьте выходное напряжение розетки. При этом его следует использовать отдельно от других электроприборов.
- Убедитесь, что используемое напряжение соответствует номинальному напряжению, указанному на приборе.
- Не оставляйте прибор включённым без присмотра.
- По окончании использования или в случае сбоя электропитания во время работы устройства, необходимо отключить его от сети и подключить снова. При этом всегда беритесь за сетевую вилку и никогда не тяните за шнур.
- Если прибор работает с перебоями, немедленно прекратите использование.
- Не тяните шнур питания с силой и не повреждайте или не модифицируйте шнур питания. Если шнур питания или вилка повреждены или нагреваются, немедленно прекратите использование.
- Избегайте падения прибора или сильных ударов по нему.
- Не используйте прибор рядом с газом или другими легковоспламеняющимися веществами (такими как топливо, растворитель краски, спрей и т.д.).
- Прибор должен быть установлен и зафиксирован в недоступном месте во время принятия ванны или душа.
- При использовании в ванной комнате отключайте от сети после использования, поскольку даже после выключения прибора приближение к воде опасно. Для вашей безопасности рекомендуется установить в цепи электропитания ванной комнаты устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током утечки не более 30 мА. Обратитесь к установщику УЗО.



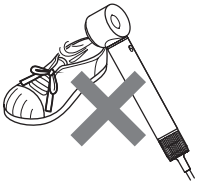
- Этот прибор не предназначен для лиц с физическими, сенсорными или умственными ограничениями, недостатком опыта и знаний (включая детей), если только такие лица не находятся под присмотром или не проинструктированы по использованию прибора и ответственности за безопасность пользователя.
- Пожалуйста, правильно утилизируйте упаковочный пакет этого прибора, чтобы избежать несчастных случаев, таких как удушение младенцев и маленьких детей. Держите прибор вне досягаемости детей. Пожалуйста, присматривайте за детьми, чтобы они не воспринимали этот прибор как игрушку и не подвергались опасности.
- Не используйте с этим прибором никакие аксессуары, не предоставленные в комплекте к нему нашей компанией.
- Не используйте этот прибор рядом с ванной, душем, раковиной или другими ёмкостями, наполненными водой.
- Не ремонтируйте, не разбирайте и не модифицируйте прибор самостоятельно.
- Если сетевой шнур или вилка повреждены, во избежание опасности немедленно прекратите использование и обратитесь в авторизованный сервисный центр.

- Данный прибор не обладает водонепроницаемой функцией. Не мойте его и не ставьте в воду или во влажную среду.
- Регулярно протирайте сетевой шнур и вилку сухой тканью.
- После каждого использования обязательно выключайте прибор и отсоединяйте кабель от сети.
- Не используйте на приборе коррозионные растворы, такие как спирт, бензин, жидкость для снятия лака и т.п. Это может вызвать неисправность продукта, растрескивание или обесцвечивание корпуса.
- Не наматывайте сетевой шнур вокруг корпуса прибора. Храните его в свободной петле рядом с прибором.
- Не допускайте падения прибора с высоты.

ВНИМАНИЕ!



Чтобы предотвратить всасывание волос в воздухозаборник стайлера, пожалуйста, используйте его так , чтобы расстояние между воздухозаборником стайлера и волосами было более 10 см.



Стайлер можно использовать только для сушки и укладки волос. Запрещается использовать его для сушки париков, одежды, обуви, постельного белья и домашних животных. В противном случае существует риск пожара, ожогов и неисправности.

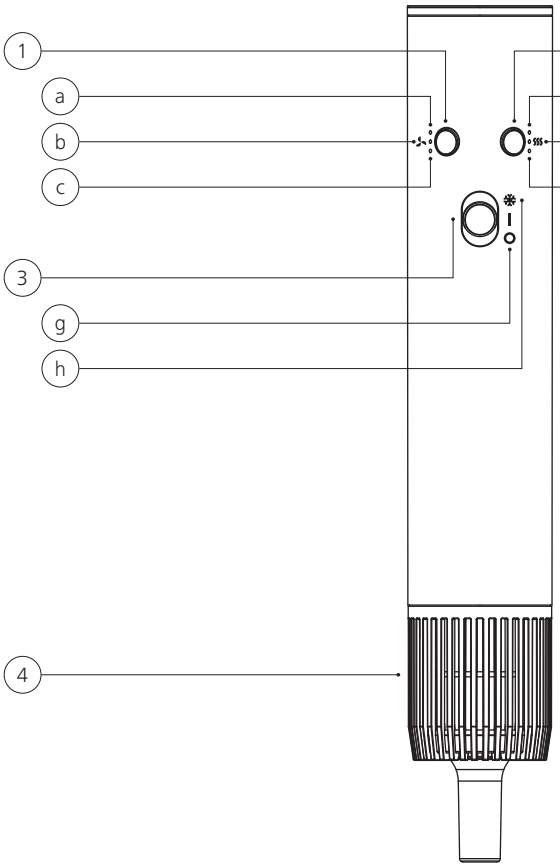
Показанный символ означает, что этот прибор не может утилизироваться с бытовыми отходами. Его необходимо сдать в специализированный муниципальный центр сбора отходов или дилеру, предоставляющему такую услугу. За более подробной информацией обращайтесь в местный муниципалитет.

Чтобы избежать поражения электрическим током, не погружайте устройство, шнур питания или штекер питания в воду или какую-либо другую жидкость.

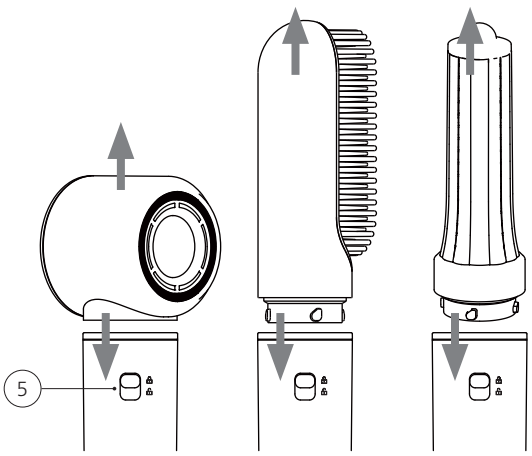
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Название продукта	10 в 1 многофункциональный высокоскоростной стайлер для волос
Модель	HSS10
Номинальное напряжение	220-240 В~, 50-60 Гц
Номинальная мощность	1300 Вт
Размер продукта	65 × 58 × 305 мм
Вес нетто (без шнура)	Примерно 380 г

УСТРОЙСТВО ПРИБОРА



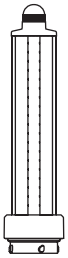
1. Регулировка воздушного потока:
   a. Высокий
   b. Средний
   c. Низкий
2. Регулировка температуры – 2 режима нагрева плюс холодный режим для завершения укладки:
   d. Горячий
   e. Тёплый
   f. Холодный
3. Скользящий переключатель с холодным обдувом для фиксации завитков:
   g. Включение/выключение
   h. Холодный обдув
4. Съёмная защитная сетка фильтра. Во избежание опасности не используйте фен без установленной защитной сетки фильтра.
5. Переключатель блокировки



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСАДОК

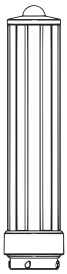
- **Подключение насадок:** Вставьте насадки в основной блок до плотной фиксации.
- **Смена насадок:** Сдвиньте переключатель блокировки вниз, поверните насадку и потяните вверх для снятия.
- **Внимание:** Насадки нагреваются во время использования, будьте осторожны!

НАСАДКИ В КОМПЛЕКТЕ



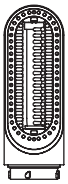
Насадка для завивки (32 мм)

Создаёт и фиксирует объёмные локоны или волны на длинных волосах в обоих направлениях (влево и вправо).



Насадка для завивки (40 мм)

Создаёт и фиксирует объёмные локоны или волны на длинных волосах в обоих направлениях (влево и вправо).



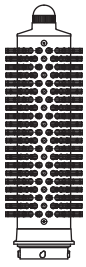
Анти-фриз щётка с воздухом

Разглаживает пушение для создания роскошной и динамичной причёски. Проведите им по всей длине волос для быстрой укладки.



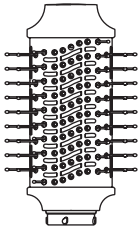
Фен

Быстро и деликатно высушивает волосы.



Круглая щётка

Короткие тонкие щетинки направляют воздух к корням волос. Придают волосам пышность и объем у корней для формирования причёски во время сушки.



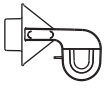
Щётка для создания объёма

Длинные тонкие щетинки направляют воздух глубоко в волосы, придают объём, создавая натяжение для формирования причёски во время сушки.



Диффузор

Помогает подчеркнуть и определить естественные волны, локоны и завитки, равномерно распределяя воздух вокруг волос.



Насадка для непослушных волос

Оснащён двумя режимами: укладка и сглаживание, скрывает короткие торчащие волоски под длинными, создавая гладкий и блестящий вид.



Кольцо для эфирных масел

Добавьте любимое эфирное масло в кольцо для приятного аромата во время сушки волос.



Концентратор

Магнитное крепление с вращением на 360°, позволяет создавать гладкую прядь волос.

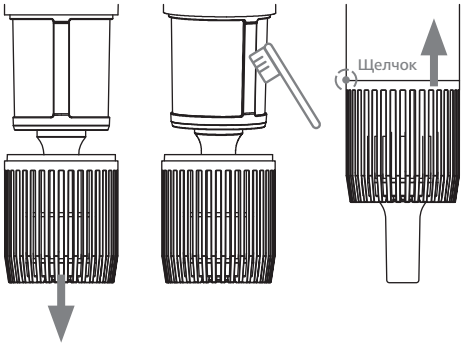
РЕГУЛЯРНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ФИЛЬТРА

Фильтр необходимо чистить периодически, чтобы избежать засорения и обеспечить плавный забор воздуха. Перед чисткой отключите прибор от сети и дайте ему остыть.

Защитная сетка фильтра крепится на магнитах. Возьмитесь за ручку и снимите сетку вниз, затем извлеките её.

Не мойте внутреннюю часть стального фильтра водой, это может вызвать неисправность прибора. Используйте сухую безворсовую ткань, мягкую щётку или зубную щётку для удаления пыли и других загрязнений с поверхности сетки и стального фильтра.

После чистки установите сетку обратно на ручку. Вы услышите щелчок, который означает, что сетка собрана правильно.



УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможная причина	Решение
Прибор не работает	Повреждение PCB	Отправить в ремонт.
	Нет подключения к питанию	Проверьте вилку, перезапустите. Проверьте стабильность напряжения.
Индикатор LED мигает	Неисправность питания	
	Неисправность нагревательного элемента	Проверьте воздухозаборник и выход, дайте остыть, перезапустите.
	Неисправность мотора	
Индикатор LED не загорается	Повреждение платы управления	Отправить в ремонт.
Индикатор LED работает некорректно		
Кнопка управления работает неправильно		
Шнур или вилка перегревается	Повреждение шнура	
Запах гари во время использования	Повреждение внутренних частей	

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ 2 ГОДА

Stollar дает гарантию на использование этого изделия в бытовых условиях на указанных территориях в течение 2 лет от даты покупки. Гарантия относится к дефектам, вызванным некачественной работой или материалами. В течение этого гарантийного срока Stollar отремонтирует или заменит любое изделие с дефектом (по усмотрению Stollar).

Наша гарантия соблюдает и не нарушает законные права на гарантию, предусмотренные соответствующим национальным законодательством.

STOLLAR

That's the idea™

STOLLAR is a registered trademark of B.T.U. Company, Ltd.

Due to continual improvements in design or otherwise,
the product you purchase may differ slightly from the one illustrated in this booklet.

www.stollar.eu

Issue 6/2026 HSS10